



KERKA

THE e-BULLETIN OF V.O. CHIDAMBARANAR PORT

OCT-NOV-DEC 2020 **Volume - 4**



From the Desk of Chairman



T.K. Ramachandran, IAS, Chairman V.O.Chidambaranar Port Trust

Dear Colleagues,

The ongoing pandemic has proven to be contagious as much economically as in medical terms, and we're still facing personal and professional challenges that most of us never imagined. Never before has nearly half of the world population endured lockdown conditions, and never before have so many people been asked to change their daily activities and routines so quickly, with such consequences. Changes to ways of working, producing and consuming have been sudden and dramatic. Difficult times inspired us to step up and adapt with courage and flexibility.

Moments of crisis have historically served as a powerful impetus for innovation. The effects of the pandemic have accelerated the transformation of the supply chains and prompted rapid adaptation to ensure resiliency in international trade. Thank you for all that you did to keep vital goods moving for everyone's benefit here and around the world.

With the unstinted support of Ministry of Ports, Shipping and Waterways, by announcing relief package to the Port community hit by the outbreak of the Pandemic by Exemption / remission of demurrage charges, ground rent, Minimum Performance Guarantee and invocation of 'Force Majeure' clause, the EXIM trade is set to be on track. Moreover, businesses predict that the trade will recover to pre-pandemic levels within a year.

As we step into the 4th Quarter, I am confident that the Port will improve upon the cargo volume handled so for during remaining months and I am happy to share that the container handling through the Port during the 3rd quarter is up by 2%, which is a good sign of recovery.

On behalf of the Board of Trustees and the Port, I wish you a very Happy New Year!

T.K. Ramachandran, IAS, Chairman



Performance

Traffic Performance

V.O. Chidambaranar Port handled 23.61 Million Tonnes of cargo during this financial year upto December, 2020, as against 26.90 Million Tonnes handled during the corresponding period of previous year registering a decrease of 12.23 %.

The Port handled 5,34,488 TEUs. of containers during the current financial year upto the month of December, 2020, as against 6,03,495 TEUs. of containers handled during the corresponding period of previous year, registering a decrease of 11.43%.

Physical Performance Parameters

SI. No	Description	October to December		O/ Mariation
		2019-20	2020-21	% Variation
1	Average Pre-berthing detention (Port a/c in Hrs.)	1.68	3.60	114.29
2	Average Turn Around Time (Port + Non-Port a/c in Hrs.)	45.84	53.76	17.28
3	Average Output Per Ship Berth day (In Tonnes)	14,561	13,188	-9.43
4	Container Quay Crane Moves / Hr.	27	27	

Operational Achievements



On 27.10.2020, the Port created a new record by unloading 56,687 Tonnes of Coal in 24 hours at Berth No.9 from the vessel 'M.V. Ocean Dream', surpassing the earlier record of 55,785 tonnes of Coal handled at Berth No.9 from the vessel 'MV. Myrsini' on 19.06.2020. The Shipping Agents for the vessel was M/s. Worldwide Shipping Inc, Limited, Tuticorin, and Stevedore Agent was M/s. Vilsons Shipping Pvt. Ltd, Tuticorin.



Evento

Jan Andolan - Covid-19





V.O. Chidambaranar Port Trust, Tuticorin, organised Jan Andolan campaign at the Port on 12.10.2020, in response to the call given by Hon'ble Prime Minister Narendra Modi, for COVID Appropriate Behaviour. Educative banners were put up at vantage points of Port's Entry gates. Standees, posters and electronic display boards were displayed to sensitize everyone visiting the Administrative Office.

CSR Activities





V.O. Chidambaranar Port Trust, Tuticorin, donated a school bus costing Rs. 18.66 lakhs, to Harbour Schools under Corporate Social Responsibility (CSR) initiative of the Port on 20.10.2020. The key of the bus was formally handed over by Shri T.K. Ramachandran, IAS, Chairman V.O. Chidambaranar Port Trust, to Shri Malla Srinivasa Rao, President, Tuticorin Port Educational Agency & Senior Deputy Chief Accounts Officer, V.O. Chidambaranar Port. The bus was also flagged off by Shri T.K. Ramachandran, IAS, Chairman V.O. Chidambaranar Port Trust in the presence of Shri Bimal Kumar Jha, Deputy Chairman and Heads of the Departments of V.O. Chidambaranar Port.



V.O. Chidambaranar Port Trust, Tuticorin, donated Smart TVs and Projectors to Government Schools in Tuticorin District under Corporate Social Responsibility (CSR) initiative of the Port on 23.10.2020. The Smart TVs and projectors were formally handed over by Shri. T.K. Ramachandran, IAS, Chairman, V.O. Chidambaranar Port Trust, to the Chief Educational Officer of Tuticorin district.



Inauguration of Direct Port Entry Facility



On 27.10.2020, Hon'ble Union Minister Shri Mansukh Mandaviya inaugurated the 'Direct Port Entry Facility' at V.O. Chidambaranar Port.

The Direct Port Entry facility operated by Central Warehousing Corporation at Port's Truck Parking Terminal would enable direct movement of containers from factories, without intermediate handling at any CFS, thus, facilitating the shippers to Gate-in their factory stuffed exports directly to the Container Terminal on 24x7 basis.







As a part of Vigilance Awareness Week observed at the Port from 27th October to 2nd November-2020 with the theme, "Vigilant India, Prosperous India", Integrity Pledge was administered by Shri T.K. Ramachandran, IAS, Chairman, V.O. Chidambaranar Port Trust.

On 11.11.2020, the Valedictory and Prize Distribution function of Vigilance Awareness Week was held at the Administrative office of the Port. Chief Guest of the function, Shri T.K. Ramachandran, IAS, Chairman, V.O. Chidambaranar Port Trust, delivered the Special Address. He also distributed the prizes to the winners of various competitions.







Roshtriya Ekta Diwas

On 31.10.2020, Rashtriya Ekta Diwas (National Unity Day) Pledge was administered by Shri T.K. Ramachandran, IAS, Chairman, VOC Port, to the Heads of the Departments at 11.00 Hrs.





National Integration Week

National Integration Pledge was taken by the Officers and Staff of the Port as a part of 'National Integration Week' observed from 19th November, 2020 to 25th November, 2020.

Samvidhan Divas

On 26.11.2020, Officers and Staff of the Port joined the Hon'ble President of India, through a live Video relay, and read the preamble of the 'Constitution of India', to mark the occasion of 'Constitution Day'.





Commencement of direct pervice to Maldivep

On 20th December, 2020, V.O. Chidambaranar Port's Container Terminal Operator, M/s. Dakshin Bharat Gateway Terminal, commenced it's maiden direct service to Maldives. Shri Bimal Kumar Jha, Deputy Chairman, V.O. Chidambaranar Port, inaugurated the new service operated by M/s. Smart Marine Group.

The new service initiated by M/s. Smart Marine Services Pvt. Ltd., would benefit the exporters & importers by saving time, since the direct service has shortened the voyage time to 3 days, which ranged from 5 - 10 days earlier. The direct services from Tuticorin to Maldives will also reduce the logistics cost incurred.

Maldives imports Construction materials, machinery, Garments, food items, coir peat, stationary products, pharma products and electrical items from India. It also exports Iron and Aluminium scraps to India.



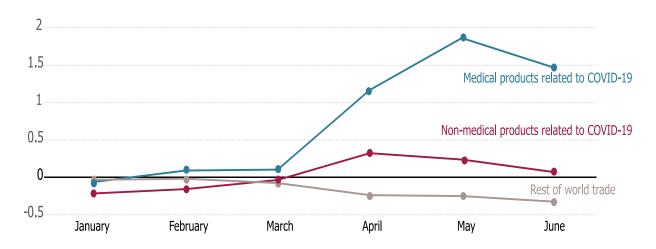






Impact of COVID-19

Global merchandise trade of medical products, 2020 (Percentage)



Source: UNCTAD secretariat calculations, based on the national statistics of China (GACC, 2020), United States (United States Census Bureau, 2020) and European Union (Eurostat, 2020).

Note: Year-on-year percentage changes.

World total: Weekly ship port calls, all ships*



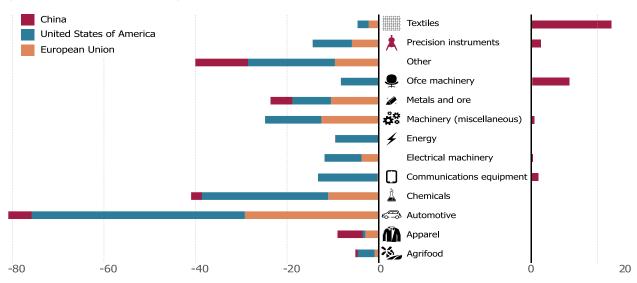
Source: UNCTAD calculations based on data provided by Marine Traffic

* Four-week moving weekly average.



Impact of COVID-19

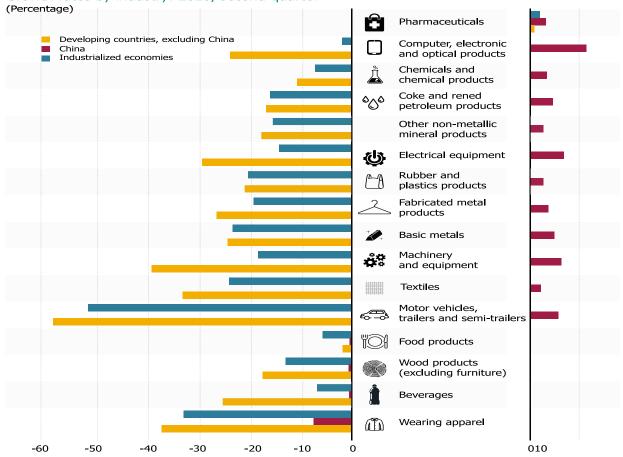
Export declines in three major economies, by industry (Billions of United States dollars)



Source: UNCTAD secretariat calculations, based on the national statistics of China (GACC, 2020), United States (United States Census Bureau, 2020) and European Union (Eurostat, 2020).

Note: Covers rst semester of 2020.

Growth rates by industry: 2020, second quarter



Source: UNIDO (2020).

Note: Year-on-year percentage changes.



Retiremento

S.No.	Name & Designation	Department		
October - 2020				
1	Shri. S. Easwaran, Assistant Engineer	Mech. & Elec. Engineering		
2	Shri. P. Velusamy, Winch Man	Traffic		
November - 2020				
1	Shri. S. Abdulkather, Tally Clerk	Traffic		
December- 2020				
1	Shri. P. Cruz Selvaraj, ATM Gr – II	Traffic		
2	Shri. C. Selvaraj, Superintendent	Marine		
3	Shri. T.M. Silvester Fernando, Tally Clerk	Traffic		
4	Shri. C. Tamil Selvam, Winch Man	Traffic		
5	Shri. S. Chinnadurai, On Board Supervisor	Traffic		
6	Shri. M. Rajan, Winch Man	Traffic		
7	Shri. S. Ganapathy, Signal Man	Traffic		
8	Shri. D. Rathinavelu, Signal Man	Traffic		
9	Shri. C. Natarajan, Mazdoor	Traffic		
1				





















Hindi Corner

राजभाशा की कहानी, मेरी अपनी जुबानी (भाग-प्प)

हिन्दी शिक्षण योजना की अपनी ही अहमियत है जिसे हम प्रबोध, प्रवीण और प्राज्ञ पाठयक्रम को पूरा करके जान पाते हैं। शिक्षण का अनुभव, मेरे लिए एक नया वर्दान था। नियुक्ति के सात साल बाद, यू ही अचानक, मुझे, हमारे अध्यक्ष महोदय श्री एन. के. रघुपति, भा०प्र०से० द्वारा जोर दिए जाने पर, हमारे पत्तन के कर्मचारियों को हिन्दी पढ़ाने का मौका मिला। मेरा पहला अनुभव बढ़ा ही रोचक एवं डरावना रहा। ऐसा इस लिए कह रही हूँ कि हिन्दी कक्षा में जब आगे खड़ी हुई, तो सामने 20—30 बुजुर्ग—जवान मिश्रित कर्मचारीगण मेरे समक्ष बैठे थे। मुझे लगा कि कही मैं प्रौढ़ शिक्षा में तो नहीं आ गई। सामने से सबकी आँखें टुकुर टुकुर देखती रहती और मैं अपने आप का संभालते हुए, नज़र चुराते पाठ पढ़ाती। मैं मन ही मन, अपने आप को कोसती भी, क्योंकि मुझे तब तमिल का उत्तना ज्ञान नहीं था और जो भी समझाना होता, उसे अंग्रेजी में समझाती, तो इस पर भी, मेरी अंग्रेजी का उच्चारण उन्हें नया सा लगा।

कक्षा के बीचों बीच मुझे टोकते, मेरा मज़ाक उडाते, पर इन सब व्यवहार के उपरान्त भी, कक्षा का वातावरण गंभीर ही रहा। खैर, जैसे तैसे पहले दिन का पाठ पूरा किया। दूसरे दिन के कक्षा में, मैं बड़े आत्मविश्वास से पहुँची, और पहला प्रश्न पूछा — पिछली कक्षा में हमने क्या पढ़ा। अचंबे की बात रही कि सभी ने एक ही स्वर में कहा — एक गांव में एक किसान रहता था। मेरी आंखे मानने को तैयार नहीं, मेरे सामने सभी चेहरे खिले खिले प्रतीत हुए और ऐसा लगा कि मेरा प्रयास रंग लाया। बड़ी झिझक से मैंने अपने साथियों से पूछा कि आज आप लोग बड़े कम्फर्ट लग रहे हो, तो झट से उत्तर आया, हमने ही आपको हमारे लिए कक्षा में पढ़ाने हेतु अध्यक्ष से अपनी राय रखी, तािक हम आपसे अंग्रेजी उच्चारण के साथ, सही हिन्दी सीख सकें। मैंने पूछा आप सब ऐसा क्यों सोचते हैं, तो उन्होंने बताया कि मैडम आपने अपनी पढ़ाई उत्तर भारत में कई जगहों पर की है, और फौजी बेकग्राउण्ड होने के कारण, आपका हाव भाव हमारे लिए नया और अनोखा है, और हम हमारे बच्चों को भी ऐसे ही बड़े होते देखना चाहते हैं, तािक वे अपनी अंग्रेजी और हिन्दी को भी, इसी विश्वास से बोल सकें। मेरी आंखे भर आई। मैं कितनी गलत थी।

तब मैंने उनसे पूछा, जिस तरह आप सब मेरी अंग्रेजी के उच्चारण को, हमारे कार्यालय में, आप लोगों के अंग्रेजी से अलग पहचानते हैं उसी तरह, हिन्दी भी भारत देश में अपनी अपनी मातृभाशा के रंग में रंगा होता है। इसमें दोश किसी का नहीं होता, अपितु हम अपनी स्कूली पढ़ाई के बाद कॉलेज जाकर, 10 — 20 वर्श की नौकरी करने के बावजूद, हम सभी अपनी अंग्रेजी / हिन्दी उच्चारण में अपनी अपनी मातृभाशा के साये को नहीं निकाल पाए, क्यों, क्योंकि हमने अपने आप को, कभी सुधारने की कोशिश ही नहीं की। जो सीखा, बस उसी की आढ़ में जिन्दगी गुजारते चले गए। बस आप पर निर्भर है कि आप किसे और किस तरह सीखना चाहते है, और सीखते हैं। अब मौका है, आप लोगों के पास, यह सत्य जानने कि (कोस कोस पर बदले पानी, चार कोस पर बानी) उच्चारण चाहे जो भी हो, लेकिन उसे बड़े आत्मविश्वास से बोलना ही हमारी ताकत है। मेरा यह कथन उनके ज़हम में घर कर गयी और आज तक मुझे, मेरे हिन्दी कक्षा में, जहाँ पत्तन के कर्मचारियों के साथ साथ, भारत खाद्य निगम, सीमाशुल्क... आदि के कर्मचारी भी, बड़ी उत्सुकता और जिज्ञासा से पढ़ते, नज़र आते हैं।

कुछ इसी तरह से मिलता—जुलता है, मेरा हिन्दी अनुवाद सीखने का तजुर्बा। जाने इन बातों को, मेरे अगले लेखन में।

> एस.एस. मीना हिन्दी अनुवादक

